

Initiatives ministérielles

(Vote N° 182)

POUR

Députés

| | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Althouse | Angus |
| Arseneault | Assad |
| Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing) | Barrett |
| Bélair | Bellemare |
| Benjamin | Bevilacqua |
| Black | Blackburn (Brant) |
| Boudria | Butland |
| Caccia | Callbeck |
| Clancy | Crawford |
| Dingwall | Finestone |
| Fisher | Flis |
| Fontana | Foster |
| Fulton | Gagliano |
| Gauthier | Gray (Windsor West) |
| Harb | Harvard |
| Harvey (Edmonton East) | Heap |
| Hopkins | Kaplan |
| Karpoff | Keys |
| Kilger (Stormont—Dundas) | Kristiansen |
| Laporte | LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso) |
| Lee | MacLaren |
| Maheu | McGuire |
| Mills | Murphy |
| Nault | Pagtakhan |
| Parker | Peterson |
| Pickard | Proud |
| Prud'homme | Rideout |
| Riis | Robichaud |
| Rompkey | Skelly (Comox—Alberni) |
| Stewart | Stupich |
| Taylor | Tobin |
| Waddell | Walker |
| Whittaker | Young (Beaches—Woodbine)—66 |

CONTRE

Députés

| | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Anderson | Atkinson |
| Attewell | Belsher |
| Bertrand | Bird |
| Bjornson | Blackburn (Jonquière) |
| Blenkarn | Bouchard (Lac-Saint-Jean) |
| Bourgault | Brightwell |
| Browes | Campbell (Vancouver Centre) |
| Casey | Chadwick |
| Champagne (Champlain) | Charest |
| Chartrand | Clifford |
| Cole | Collins |
| Corbeil | Corbett |
| Côté | Crosby (Halifax West) |
| DeBlois | Della Noce |
| Dick | Dobbie |
| Domm | Edwards |
| Epp | Fee |
| Feltham | Ferland |
| Fontaine | Friesen |
| Gérin | Gibeau |
| Greene | Guilbault |
| Gustafson | Halliday |
| Harvey (Chicoutimi) | Hawkes |
| Hicks | Hogue |
| Holtmann | Horning |
| Hudon | Hughes |
| Jacques | Jourdenais |
| Kempling | Koury |
| Landry | Langlois |
| Larrivée | Layton |
| Leblanc (Longueuil) | Lopez |
| MacDonald (Rosedale) | MacDougall (Timiskaming) |
| MacKay | Malone |
| Marin | Martin (Lincoln) |

| | |
|-----------------------------------------------|----------------------------|
| Masse | Mayer |
| McCreath | McDermid |
| McDougall (St. Paul's) | McKnight |
| Monteith | Nicholson |
| Nowlan | Oberle |
| Plourde | Porter |
| Redway | Reid |
| Reimer | Ricard |
| Richardson | Robitaille |
| Roy-Arcelin | St-Julien |
| Schneider | Scott (Hamilton—Wentworth) |
| Shields | Siddon |
| Sobeski | Soetens |
| Sparrow | Stevenson |
| Tardif | Tétreault |
| Thacker | Thompson |
| Thorkelson | Tremblay (Rosemont) |
| Tremblay (Québec-Est) | Tremblay (Lotbinière) |
| Turner (Halton—Peel) | Van de Walle |
| Vankoughnet | Venne |
| Vien | Vincent |
| Weiner | Wenman |
| White | Wilbee |
| Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia) | Winegard |
| Wilson (Etobicoke Centre) | |
| Worthy—118 | |

• (1730)

La présidente suppléante (Mme Champagne): Je déclare la motion rejetée. Nous reprenons le débat, la parole est au député de Calgary-Ouest.

M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest): Madame la Présidente, avec un préavis aussi court. . .

La présidente suppléante (Mme Champagne): Le député d'Edmonton-Est pour un rappel au Règlement.

M. Harvey (Edmonton-Est): Madame la Présidente, je pense que lorsque que le député d'Okanagan—Similkameen—Merritt a proposé la motion sur laquelle nous venons de voter, il terminait ses 20 minutes de discours, il reste donc une période de 10 minutes de questions et d'observations sur ce discours.

M. Hawkes: Madame la Présidente, le député a terminé son discours par une motion qui ne pouvait être débattue et devait être mise aux voix immédiatement ce qui, à mon avis, a pris le temps qu'il lui restait. De toute façon, je devais prendre la parole au début du débat. Je pense qu'il est impossible de revenir sur cette décision sans le consentement unanime de la Chambre.

• (1735)

La présidente suppléante (Mme Champagne): Le rappel au Règlement du député d'Edmonton-Est laisse la présidence dans l'embarras.

Lorsque le député d'Okanagan—Similkameen—Merritt a terminé son discours en présentant une motion d'ajournement, la présidence en a déduit que le député ne voulait pas continuer le débat. C'est pourquoi, une